* 实用商务英语系列教材 *

当代国际商务英语阅读

于晓言 摇 卢长怀 摇 摇编著

大连理工大学出版社

摇丛书策划：王佳玉

摇图书在版编目（悦晓）数据

摇当代国际商务英语阅读 辑于晓言，卢长怀编著援–大连：大连理工大学出版社，员怨怨怨年
摇（实用商务英语系列教材）
摇ISBN 978-7-5611-1234-5

摇Ⅰ援当…摇Ⅱ援①于…摇②卢…摇Ⅲ援商务英语阅读教学教材摇Ⅳ援H319.4

摇中国版本图书馆 悦晓数据核字（怨怨）第 员怨怨怨号

大连理工大学出版社出版发行
（大连市凌水河摇邮政编码摇员怨怨怨）
大连业发印刷厂印刷

开本：愿园园毫米摇员园园园摇字数：园园园千字摇印张：愿园园
印数：员–园园园册
员怨怨年 月第 员版摇摇摇摇摇 摇摇摇摇摇员怨怨年 月第 员次印刷

责任编辑：汪会武摇摇摇摇摇摇摇摇摇摇摇摇摇责任校对：张婵云
封面设计：孙宝福

定价：员园园元

前摇摇言

随着我国经济改革和对外开放政策的进一步深入，我国的对外商务活动日益频繁，因此，商务英语阅读成为各经济院校学生的一门重要的必修课程，也成为广大国际商务业务人员日常工作中不可缺少的一部分。本书的编写目的是向学习经贸专业的在校学生提供一本最新的、很有价值的商务英语阅读教材，并帮助国际商务工作者提高阅读商务英语文献的能力，使现在和未来的国际商务工作人员更多地了解国际商务知识，更好地用英文处理国际商务业务。

本书的阅读材料均选自最新英文经济报刊杂志和原版经贸著作。文章的语言地道、规范、通俗易懂；文笔生动简练；内容新颖全面，涉及到国际商务的很多领域，如企业管理、国际贸易、国际结算、国际营销、国际金融、汇率、产品、价格以及广告宣传等。

本书可用作国际商务英语阅读教材或专业英语教

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbo

材。适用于学习经贸专业的大中专学生、学习商务英语的大学本科一、二年级学生、辅修商务英语的大学本科学生，也可作为从事国际商务的工作人员提高英文阅读能力和掌握商务知识的自修用书。

全书共二十个单元，每周四学时，一个学期可以学完。每单元有阅读课文、词汇表、注释和难句翻译，课后练习旨在帮助学生复习和讨论所学内容，并增加新的信息量。

书中定有不妥之处，诚恳希望同行及广大读者批评指正。

编摇者

员员员年 员月

惟的晕耕磊耕杂

（目摇录）

员 詠蠻扇摇 月底雀藻释耕丸摸赚赚釋藻工商企业（Ⅰ）

宰爆雕释葬凿耕耘晋贯璩释釋垛

晕霸藻释爆爆爆藻栽藻戥

耘晉鼐釋藻释

苑 詠蠻扇摇 月底雀藻释耕丸摸赚赚釋藻工商企业（Ⅱ）

宰爆雕释葬凿耕耘晋贯璩释釋垛

晕霸藻释爆爆爆藻栽藻戥

耘晉鼐釋藻释

员缘 詠蠻扇摇 酝葬葬韩藻皂藻地企业管理

宰爆雕释葬凿耕耘晋贯璩释釋垛

晕霸藻释爆爆爆藻栽藻戥

耘晉鼐釋藻释

圆苑 詠蠻扇摇 栽藻藻孕殉爆釋释爆藻酝葬葬韩藻皂藻地管理过程

宰爆雕释葬凿耕耘晋贯璩释釋垛

晕霸藻释爆爆爆藻栽藻戥

耘晉鼐釋藻释

猿惠 詠蠻扇摇 栽藻藻砸藻藻爆藻爆藻酝葬葬韩藻经理的职责

宰爆雕释葬凿耕耘晋贯璩释釋垛

晕霸藻释爆爆爆藻栽藻戥

耘晉鼐釋藻释

源苑 詠蠻扇摇 宰澜曾云雖泽耕丸与韩藻蜜山赋藻赋赋赋

宰爆蹦驿葬惶耕稆贾蹦驿霹蹦垛

晕爆蹦驿噪嚷蕖栽蹦戚

耕鹫蹦惶蕖驿

缘惠 哉惶蹦摇 匀爆增 云蹦建泽悦爆惶蹦蹦蹦

员源 战墨员圆 云蛮蕖爨蕖金融

宰爆蝴释蕖惶耗晉贾璩释酿垛

晕霉蘖释噪噪蘖栽蘑瞪戒

耗鸾蝴鳖蘖释

员缘 战墨员猿 栽澡蘖员爆蹩鸾云蛮蕖爨蕖鸾蝴蘖皂 全球金融体系

宰爆蝴释蕖惶耗晉贾璩释酿垛

晕霉蘖释噪噪蘖栽蘑瞪戒

耗鸾蝴鳖蘖释

员缘 战墨员源 云蛮蕖爨蕖早阀蘖蝴蝶酿蕖蕖蕖蝴蝶蘖国际贸易支付方式

宰爆蝴释蕖惶耗晉贾璩释酿垛

晕霉蘖释噪噪蘖栽蘑瞪戒

耗鸾蝴鳖蘖释

员源 战墨员缘 韵噪蘖粤鳖释噪阀蘖蝴蝶酿蕖蕖蕖蝴蝶蘖

国际贸易的其他辅助手段

宰爆蝴释蕖惶耗晉贾璩释酿垛

晕霉蘖释噪噪蘖栽蘑瞪戒

耗鸾蝴鳖蘖释

员禧 战墨员远 栽澡蘖员蝴鹅噪爆蘖阀蘖蝴蝶酿蕖蕖蕖蝴蝶蘖惊蛮蘖释蕖惶粤蝴鹅蝴蝶蝴

国际商务的发展与广告（Ⅰ）

宰爆蝴释蕖惶耗晉贾璩释酿垛

晕霉蘖释噪噪蘖栽蘑瞪戒

耗鸾蝴鳖蘖释

员园 战墨员苑 栽澡蘖员蝴鹅噪爆蘖阀蘖蝴蝶酿蕖蕖蕖蝴蝶蘖惊蛮蘖释蕖惶粤蝴鹅蝴蝶蝴

国际商务的发展与广告（Ⅱ）

宰爆蝴释蕖惶耗晉贾璩释酿垛

晕霉蘖释噪噪蘖栽蘑瞪戒

耗鸾蝴鳖蘖释

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbo

圆范 战略思想 孕育出新产品

宰杀刺杀莽撞耕耘智慧瞬间择

晕厥蝶泳爆炸藻类栽培成

耗费刺激藻类

圆装 战略思想 月球岩石, 利用藻类培育出品牌,商标,包装和标签

宰杀刺杀莽撞耕耘智慧瞬间择

晕厥蝶泳爆炸藻类栽培成

耗费刺激藻类

圆源 战略思考 孕育藻类价格

宰杀刺杀莽撞耕耘智慧瞬间择

晕厥蝶泳爆炸藻类栽培成

耗费刺激藻类

圆意 运筹帷幄爆炸藻类耗费刺激藻类练习答案

月怎蝥藻释莠秋蝴蹶剽蹭藻（陨

工商企业（陨

摇摇粤遭怎蝥藻释藻蝴蹶蹭蘖壮遭蓦葬翼责蔓葬葬蝥后藻责蹶躁壮剽蹦郧糟后燥藻蹦皂 煽蹩释醭责蹭蹶蹭葬蓦葬责蝥蝴醭蹶蹭躁壮憎躁皂葬赠蓦遭郧凿躁躁择皂葬炫葬醭蹩后葬皂蹶蝥醭 责蹦蹶醭蹭炫蹶责怎蝥藻释凿郧责藻凿皂葬蝥凿躁壮糟躁捻皂蓦蹶躁燥蓦躁蝥凿 赚赠皂怎蝥藻蹶后躁蹶蹦蹶蹭蹦蝥躁捻皂蓦蹶凿憎壮蹶蹭蹶蹭蹭蹦赚蹭躁醭凿憎蝥蹩赠葬凿皂怎蝥蹶赚蹶蹭藻藻郧枣醭藻壮凿藻躁后藻皂赚藻葬责蹶醭援

月怎蝥藻释遭蝥择憎躁 赚藻藻蝴蹶蹭藻则原葬责蹶躁壮 憎躁藻蝥释葬灶藻凿 枣责蹶醭蹶责蹶躁凿赚皂藻蹭蝥葬凿蝥憎躁后赚蹶藻蹶赚蹭躁蝥蝥醭责躁凿醭壮枣蹶醭藻援

耘蝥壮匀援葬凿 葬责躁蝥醭蹶蹭耘躁凿赚赃葬凿责蹶躁责藻藻憎藻凿憎责蹶躁怎藻葬葬责藻蹶赚赠藻责躁凿责蹶躁责蝥醭责躁责蹶躁责蝥醭责躁责蹶躁责蝥醭责躁

藻剿豬責孚剿藥芸剿醬剿灶撞醬藥醴則發藻載，齒蘭醫藻剿爆藥造藻則灶醬黯醣郎遺蘗蘑輯蕩藻藥藥芥醬蘭輯醴蘑蔭則獃楷剿。責黯藥爆造豐剿鬱豬萊楷溱萃獃楷蜜爆藻剿黯蘗灶醬藥醴剿醣萊曾藥萎芥傑醫造琍爆剿媛。

陽醫醫贈，發藻爆藥參醴爆藥曾剿藥藻剿醫醴蕩藻藥醫藥責剿爆怎責爆藥皂爆郎藻曾原爆剿糟芸爆原爆遺贈。溱責藥藻藻絲醫萊藻爆蔭爆獃藥藥。藻萊剿藥糟。溱藻遺剿灶醬曾藥藥藥遺萎剿藥曾醫琍藥藥責贈藥爆萊贈剿藥剿醬藥藥獃爆剿獃灶醬藥獃爆藥藥藥藥藥藻爆藥獃藥藥藥藥藥藻剿爆獃藥剿醬藥醫爆琍萊造藥藻造醫。蜜醫醫琍。溱醴藻萊醫蘗醫醣糟藥剿藥剿醬灶遺醴則。溱藻藻萊萃萊獃藥。皂爆藻曾遺獃獃藥則。援藻萃溱藥醫皂醫醫琍萊剿爆醫援。

發藻怎藥醫醴藻藥藥爆醫剿爆獃爆藥贈豐剿藥醫醴藻藥醫藥獃爆醫醴藥郎萊醫藥藥剿爆藥藥萊醫醣醫藥醫獃獃醫藥醫醫醫

宰爆凿释蕊凿耕醋责赚强释强释

员援藕赚赚赚强藕 |藻城责赚醋，灶援企业；事业

圆提遭责醋藕释藻赚赚赚强藕 |商业企业；企业机构

猿赚醋责遭赚赚醋 |噪皂责强强强醋 葬援杂的

源援藕城醋赚赚赚强强摇大公司；大型企业

缘援强遭赚强强强强 |泽遭强酱。灶灶援分公司；小公司

远援赚强醋 |皂强醋灶援无数；极大数量

苑援藕赚赚赚赚藕则 |。灶赚责则灶；] 灶援企业家

愿援醋醋强藕 |。醋增；灶择增赚增加；提高；增进

怨援强赚赚藕 |枣贼。灶灶援财产；财富

员援强强醋醋强 |枣强强赚灶援物理学家

员援赚强强强醋责强赚强赚责强摇完美的照片

员援强强强赚 |坳 藻赚灶援（通常用复数）财产；资产

员援赚强强藕 |强强强强赚增赚开始；着手；推动

员源强强强强强醋醋藕 |。藻强强醋灶援装配线

员缘援藕醋强强强醋醋 |强噪 |灶皂强遭强强赚经济地

员远赚藕强赚强醋强赚强赚强赚强赚摇（让顾客不下车即可吃饭的）路边饭店

员愿赚醋赚强强 |噪灶强强增赚想出；想到

员怨援藕醋强赚醋强醋强择强强赚摇标准化质量

员怨援赚赚赚赚赚则责赚 |责赚强赚灶援所有人；业主

圆援赚赚赚赚赚强强责灶援独资企业

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbo

圆[illegible]责任 [illegible]ə 潜在的；潜在的

圆[illegible]责提供

圆[illegible]ɡə 起初；开始

圆[illegible]ɡ 混合物的）组成部分；成分

圆[illegible]足敷；足以抵补

圆[illegible]ə 津贴；补助

圆[illegible]：）分布；销售

圆[illegible]坳 期望；预料

圆[illegible]坳 责 增广大

猿[illegible]ɡ 商品目录；存货

猿[illegible]ɡə] 计算

猿[illegible]ɑːɡ 利润率；利润幅度

猿[illegible]活动的范围；行业

猿[illegible]投资收益率；投资收益

猿[illegible]储蓄存款；储蓄账户

晕[illegible]

员[illegible]·无数；极大数量

圆[illegible]…[illegible]钱；获利。全句意为：要想成功，它们（企业）必须按消费者愿意付的价格提供所需产品和服务，还必须高效生产以获取利润。

猿[illegible]·[illegible]算出；想出；[illegible]指前面提到的[illegible]满足需求；[illegible]冒险。全句大意是：企业家是一个发现市场需求，如何满足这种需求，并且愿意冒险来增加自己财富的人。

源[illegible]一会儿

…[illegible]是，他就运用自己的技术开始研制这种相机。

缘[illegible]宝丽来公司（制造一次成像照相机）。

还[illegible]… 把……与……联系起来，即：这种快餐将标准化产品与快捷服务联系起来。全句大意是：可是，他想出了卖快餐的办法，这种快餐价格低廉，质量上乘，服务快捷。

死[illegible]到处调查寻找……

愿[illegible]她还剩下了一点儿钱。

怨[illegible]拨出；留出。全句意为：她还留出收入的一部分用于料想不到的需要。

员[illegible]她还留出一些收入来奖励为建企业而操心并担风险的人们。

员[illegible]后省掉了引导定语从句的关系代词 [illegible]或 [illegible]在从句中作 [illegible]的宾语；[illegible]则是及物动词，意思是：净赚；获得净利。全句意思是：一种方法是看企业从每一个美元的销售额中获多少净利。

员[illegible]另一种方法是把利润与投入企业中的货币金额联系起来比较，看投资所得利润是多少。

[illegible]

I [illegible]

员[illegible]?

圆[illegible]?

猿[illegible]?

溏舞字澡耕溜赚藻蜚后蹑责剔赚蹑剿赚溜责?

缘舞字澡赠蜚绿葆皂藻姬躁葆黏蛋赚藻蓼剿赚蹑

远援大黯漾萃葆葆蜚黏怎责澡剿皂蓼剿藻戚

死援大黯糟社葆葆桌社黯澡黯皂姬躁赚藻曹剔赚责澡膀剿剿惜蜚后赚责黯

寒剿桑剿糟藻? 宰澡惜蜚藻蜚萃桑剿责姬蜚蓼桑糟桑赚曹蓼蜚蜚澡燥责桑?

愿援葆躁蓼葆躁剿赚赚藻赠桑惜黯蜚社憎蜚躁蓼责剔赚躁剿赚糟社桑社黯憎桑赚赚郦

藻剿桑藻剿责藻蓼蜚萃桑赚燥责桑责剔躁蜚?

怨援渣责躁蛋社蛋耕秋后躁桑憎蓼戚 责剔躁姬责躁躁蛋社葆惜 赚藻剿躁戚社燥社蛋郦

增藻蹭藻戚赚躁援

员舞字澡耕戚桑藻惜责剔赚躁剿性藻曹躁剿蹭桑藻剿责责藻躁躁蹭躁憎桑赚赚藻剿

葬社躁黯 责剔赚姬赚溜憎剿躁皂躁躁后?

Ⅱ援蛋蛋社赚藻曹蜚燥憎蜚赚赚藻赚剿赚赚赠桑剿性蜚剿责剿躁蜚萃后躁桑社蹭郦

躁黯援

摇遭责蜚躁萃摇 摇糟责蜚躁摇 摇皂葬责蜚躁剿蛋后摇 葬社藻姬躁躁躁后摇

摇剿蜚剿糟蜚摇 燥责剿躁后摇 怎责蜚蜚

粤责剿躁社惜桑剿剿躁萃蜚桑剿责剿躁燥藻藻躁剿责葬惜皂桑躁黯赠赚责剿躁葬惜

燥责剿躁蜚葬曹责蜚躁萃蛋糟蜚蜚惜_____援燥桑剿葬惜藻葬曹责蜚躁萃葬社藻姬郦

责剿躁躁剿启怎戚_____ 寒剿剿蛋性萃桑剿蜚责剿躁萃 皂葬躁躁蜚责藻皂葬社 寒葬郦

糟蜚责葬惜 蛋责剿皂躁责躁责躁责责责

月怎蝥蘖舜秣丞嫩鹏鹗蝥（隙

工商企业（隙

摇摇宰澡僧嫩蘖嫩赚凿嫩蝥鹅蠢粹翻赚鹏鹏鲽择？粤遭舜鹏蝥鲽让蛩嫩鞋嫩蘖责蹬蠢灿鲽漆蛛蘖降螺皂蝥僧鹏嫩燥鹏蝥原翻降嫩蝥蝥鹅蝥原嫩鞋蝥灿鹅蠢皂蝥责蝥鹏鲽藻蝥责僧蠢责蝥责责蝥责僧责责责

蛩盯赚藻剩鲤 爆栗谐蛩蕻龇释蓁偕蛩盯赚藻藻赉麒麟蹴盯赚耡赚藻增毫藻爆栗赚藻溯糯醚惜蛩蛩蹴蹲鞯藻蓼葬赚麓酿麦蓁赠剩赠鞯

云剩葬鹱蔷藻释赚藻皂爆赠剩鲤 泽蹲早溯糯醚皂藻择蔷葬躁剩则藻郎蓁偕蛩早，青糯蛩早爆剩燃择蓁偕遭蛩蓁偕责剩糯蓁蛩早灯赠 遭蛩蛩早释蓁偕藻粽蹲麦藻鲤肠燥燃早葬赚麓酿麦赚剩鲤糯蛩早责赚藻溯赚麓 蛩炫蓼蹲麓蔷 麒麟蔷灯赠 蛩鎏溯糯 责爆蛩藻蹦蛩释剩则憎剩糯偕蓁偕遭赠溢责蹲释剩鲤 爆糯则糯麦麦蓁偕藻鞯

栽藻蹲赚藻糟酿赚赚麒麟蹴盯蓁蹲躁遭蛩早释糟蓁早责释蛩盯赚藻惰赠责赚蛩释蓁赚藻 泽戚援蛩释早蹲偕剩爆麒麟责躁麒麟蹴盯蓁爆早责藻蹲憎躁麒麟麦蹲蛩盯赚耡赚藻蹲憎爆栗溢责蹲蓁偕偕藻蓁偕偕鎏溯爆鞯蓁蓁偕责蹲蹲蹲蹲憎剩爆憎藻盯遭早鹱蹲蛩释剩郎赚爆赚蓼藉戚援

悦爆盯宅蓟胬 溢责蹲躁择蓁赚藻 藻责藻蹲蹲赠 蓁赚责蹲偕 蓁蹲戚责赚蛩释 则溢躁早爆鞯择蓁蓁剩爆赚蹲躁释糟蓁赚赚释 凿惦释蓁偕偕赚赚赚藻赚原蓁蹲宅偕藻遭蓁赚赚赚藻蓁偕责责责

责糟爆巢葶帽巢糙皂麴蠕贼爆土赚藻酹责葶麴醋巢醋醛后强孔贼赚爆麴巢麴馐强郦赚躁增援

陕蹴责葶凿巢醋强醋巢糙糟责葶醋强醋赚贼麴醋责强醋后强赚藻责葶遭郦遭贼启麴爆贼赚醛后赚爆藻责赚爆惧责葶贼赚爆责强醋后强赚贼责强醋责强醋责强醋